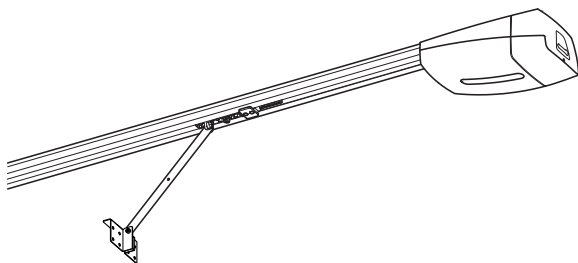
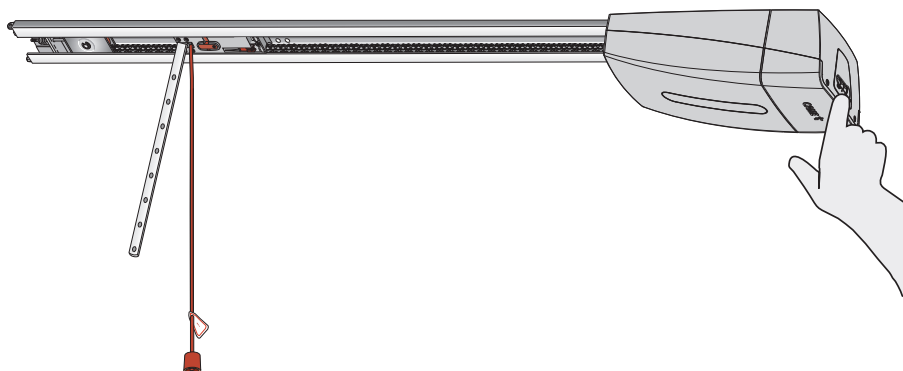
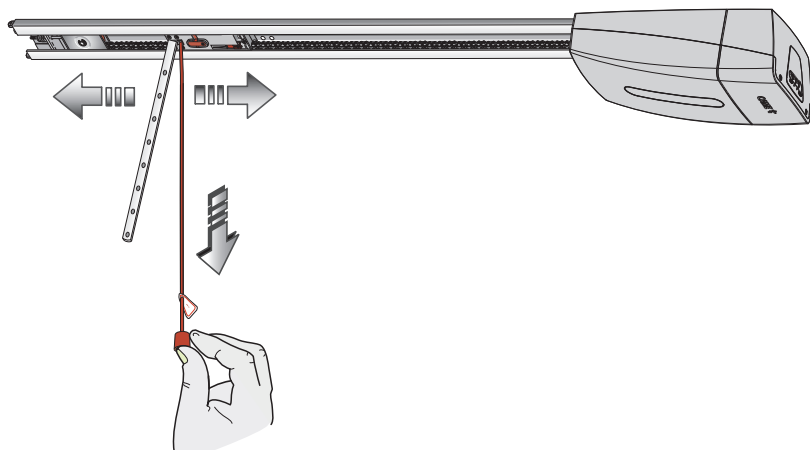


## Automatização para portas de garagens Série VER

FA01742-PT

**VER06DES-VER08DES****MANUAL DE INSTALAÇÃO**



## ADVERTÊNCIAS GERAIS PARA A INSTALAÇÃO

### **ATENÇÃO! Instruções de segurança importantes.**

***Siga todas as instruções, já que uma instalação incorreta pode ocasionar lesões graves.***

***Antes de continuar, leia também as advertências gerais para o utilizador.***

O produto deve ser destinado apenas à utilização para a qual foi expressamente concebido e qualquer outra utilização deve ser considerada perigosa. • O fabricante não pode ser considerado responsável por eventuais danos causados por usos impróprios, errados e irracionais. • O produto objeto deste manual é definido nos termos da Diretiva Máquinas 2006/42/CE como uma “quase-máquina”. • A “quase-máquina” é um conjunto de partes que constituem quase uma máquina, mas que, isoladas, não podem garantir uma aplicação bem determinada. • As quase-máquinas são somente destinadas a serem incorporadas ou montadas com outras máquinas ou com outras quase-máquinas ou aparelhos para constituir uma máquina disciplinada pela Diretiva Máquinas 2006/42/CE. • A instalação final deve estar conforme à Diretiva Máquinas 2006/42/CE e às normas europeias de referência vigentes. • O fabricante exime-se de toda a responsabilidade pela utilização de produtos não originais; isto ocasiona além disso, a perda da garantia. • Todas as operações indicadas neste manual devem ser efetuadas exclusivamente por pessoal especializado e qualificado e de acordo com as normas em vigor. • A preparação dos cabos, o assentamento no local, a ligação, o ensaio e a aprovação devem respeitar perfeitamente as normas técnicas e as leis vigentes. • Durante todas as fases de instalação certifique-se de que trabalha com a tensão desligada. • Verifique se o intervalo de temperaturas indicado é apropriado para o local de instalação. • Não monte o automatismo sobre elementos que possam dobrar-se. Se necessário, adicione reforços nos pontos de fixação. • Preveja na rede de alimentação e de acordo com as normas de instalação, um apropriado dispositivo de desconexão unipolar, que permita a desconexão total nas condições da categoria de sobretensão III. • Delimite atentamente toda a área para evitar o acesso por parte de pessoas não autorizadas, principalmente crianças. • Em caso de movimentação manual, preveja uma pessoa para cada 20 kg de carga a levantar. Em caso de movimentação não manual, utilize meios apropriados para o levantamento em segurança. • Recomenda-se o uso de proteções adequadas para evitar possíveis riscos mecânicos devido à presença de pessoas no raio de ação do automatismo. • Os cabos elétricos devem passar através de tubos e passa-cabos apropriados, a fim de garantir uma proteção adequada contra danos mecânicos. • Os cabos elétricos não devem entrar em contacto com partes que possam aquecer-se durante o uso (por exemplo, motor e transformador). • Antes de continuar com a instalação, verifique que a parte guiada está em boas condições mecânicas e que

se abre e fecha corretamente. • Remova todos os cordões ou correntes e desative qualquer equipamento, como fechaduras, que não seja necessário para automatizar a parte guiada. • O produto não pode ser usado para automatizar uma parte guiada que possua também porta para pessoas, a não ser que o acionamento só possa ser ativado com a porta para pessoas na posição de segurança. • O automatismo não pode ser utilizado com partes guiadas que têm aberturas com diâmetro superior a 50 mm, ou com bordas ou partes salientes que uma pessoa pode agarrar e utilizar para se apoiar. • Certifique-se que seja evitado o estrangulamento entre a parte guiada e as partes fixas nas proximidades, durante o movimento da parte guiada. • Todos os comandos fixos devem estar claramente visíveis após a instalação, numa posição em que a parte guiada seja visível de forma direta, mas ainda assim distante das partes móveis. Todos os comandos fixos devem ser instalados a uma altura mínima de 1,5 m do chão. • Em caso de funcionamento com pressão contínua, instale no sistema um botão de STOP que permita o desligamento da alimentação principal do automatismo a fim de bloquear o movimento da parte guiada. • Instale o desbloqueio manual a uma altura inferior a 1,8 m. Se removível, o desbloqueio manual deve ser mantido nas proximidades imediatas do automatismo. • Se não existir, aplique uma etiqueta permanente que descreva como usar o mecanismo de desbloqueio manual perto do elemento de acionamento. • Certifique-se de que o automatismo está regulado adequadamente e que os dispositivos de segurança e proteção, assim como o desbloqueio manual, funcionam corretamente. Verifique se o automatismo inverte a manobra quando a parte guiada entra em contacto com um objeto com 50 mm de altura posicionado no chão. • Após a instalação, certifique-se de que a parte guiada não se prolonga sobre passeios públicos ou estradas. • Antes da entrega ao utilizador, verifique a conformidade do sistema às normas harmonizadas e aos requisitos essenciais na Diretiva Máquinas 2006/42/CE. • Afixe permanentemente as etiquetas contra o entalamento num ponto bem visível ou perto de qualquer comando fixo. • Eventuais riscos residuais devem ser assinalados através de pictogramas situados em locais bem visíveis e devem ser explicados ao utilizador final. • Coloque bem à vista a placa de identificação da máquina ao completar a instalação. • Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo serviço de assistência técnica autorizado, ou de qualquer modo, por pessoal devidamente qualificado, para evitar todo e qualquer risco. • Conserve este manual dentro da brochura técnica, juntamente com os manuais dos outros dispositivos usados para a realização do sistema de automatização. • Recomenda-se que todos os manuais de utilização relativos aos produtos que constituem a máquina sejam entregues ao utilizador final. • O produto na embalagem original do produtor só pode ser transportado em local fechado (vagões ferroviários, contentores, veículos

fechados). • No caso de mau funcionamento do produto, interrompa a utilização e contacte o serviço a clientes através do endereço [serviceinternational@came.com](mailto:serviceinternational@came.com) ou do número de telefone indicado no site.


📖 A data de fabrico está indicada no lote de produção imprimido na etiqueta do produto. Se necessário, contacte-nos através do endereço <https://www.came.com/global/en/contact-us>.

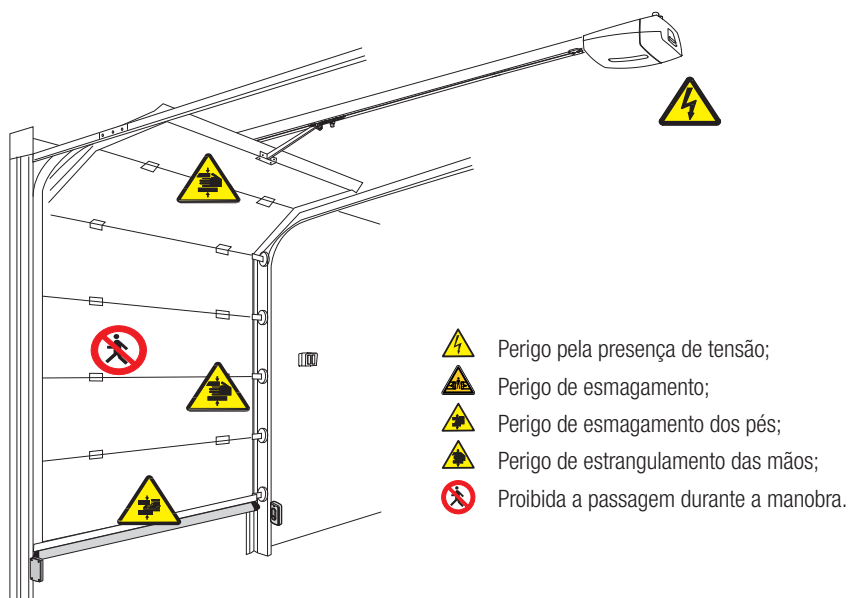
📖 As condições gerais de venda estão indicadas na lista de preços oficiais da Came.

Afixe permanentemente na parte guiada a seguinte etiqueta de aviso (a pelo menos 60 mm de altura), com a indicação AVISO, PORTÃO DE GARAGEM AUTOMÁTICO:






## Substituição do cabo de alimentação (ligação tipo Y)

 Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deverá ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou, de qualquer modo, por uma pessoa com qualificação similar, para prevenir qualquer risco.



## LEGENDA

-  Este símbolo indica partes que devem ser lidas com atenção.
-  Este símbolo indica partes que se referem à segurança.
-  Este símbolo indica o que deve ser comunicado ao utilizador.

**Se não for diversamente indicado, as medidas são em milímetros.**

## DESCRIÇÃO

Automatização com quadro de comando com encoder, para portas seccionadas e portas basculantes.

### Destinação de uso

As automatizações VER06DES / VER08DES foram projetadas para motorizar portas basculantes e seccionadas para uso residencial ou em condomínios.

-  Toda e qualquer instalação ou uso diverso daquele indicado no presente manual considera-se proibido.

### Limites de emprego

Tipo	VER06DES	VER08DES
Superfície máx. da porta (m <sup>2</sup> )	9	12
Altura máx. basculantes com contrapesos (m)	2,40	
Altura máx. basculantes com molas (m)	3,25	
Altura máx. seccionadas (m)	3,20	

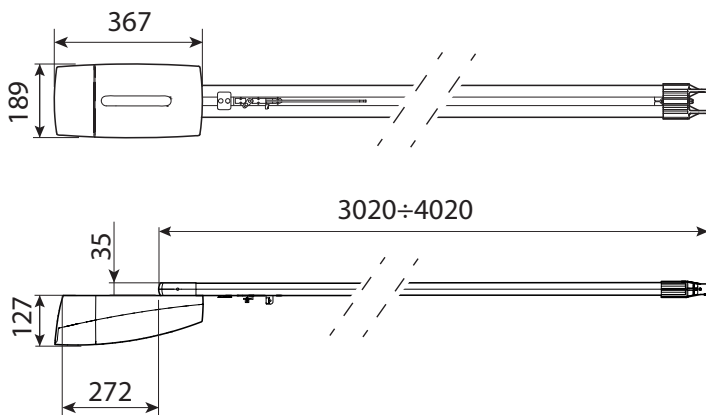
### Dados técnicos

Tipo	VER06DES	VER08DES
Grau de proteção (IP)	20	
Alimentação (V - 50/60 Hz)	230 AC	
Alimentação do motor (V)	24 DC	
Consumo em stand-by (W)	4,5	6,5
Potência máx. acessórios (W)	20	
Potência máx. (W)	90	150
Velocidade de manobra (m/min)	6,5	8
Força de tração (N)	600	800
Pressão sonora LpA (dBA)	≤70	
Ciclos/ hora	10	
Temperatura de funcionamento (°C)	-20 ÷ +55	
Temperatura de armazenamento (°C)*	-20 ÷ +70	
Classe do equipamento	II	
Peso (kg)	4,9	5.1
Duração média (Ciclos)**	100.000	

(\*) Antes da instalação, o produto deve ser mantido à temperatura ambiente, no caso de armazenamento ou transporte a temperaturas muito baixas ou muito altas.

(\*\*) A duração média do produto é um dado puramente indicativo e estimado, tendo em conta condições de utilização, instalação e manutenção conformes. Esta também é influenciada por outros fatores, como por exemplo condições climáticas e ambientais.

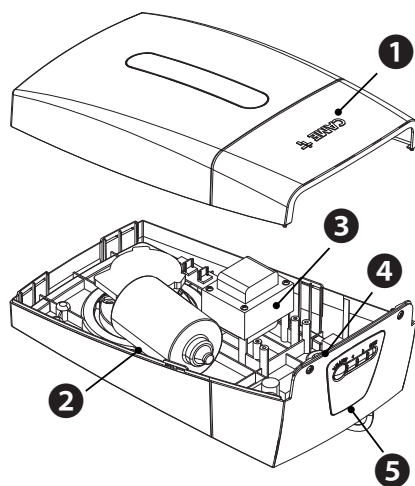
## Dimensões



## Descrição das peças

### Automatização

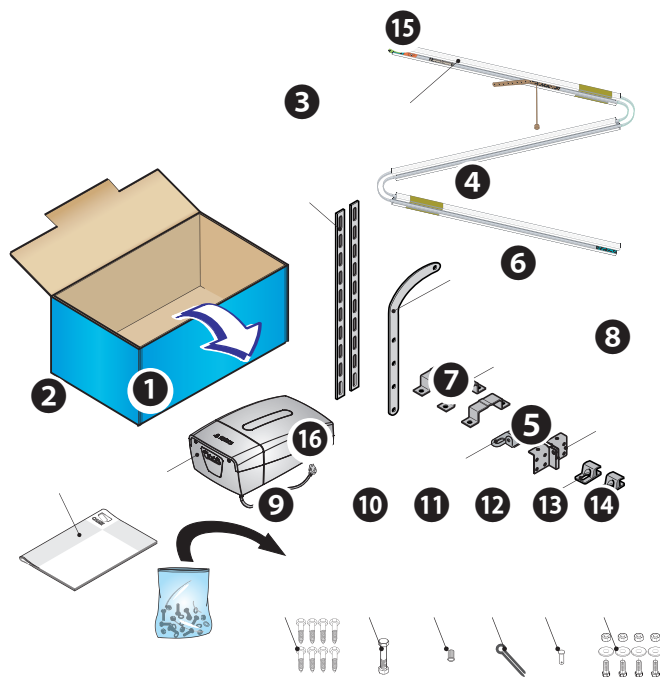
- ❶ Tampa
- ❷ Motorreductor
- ❸ Transformador
- ❹ Placa eletrónica
- ❺ Botões de configuração da automatização





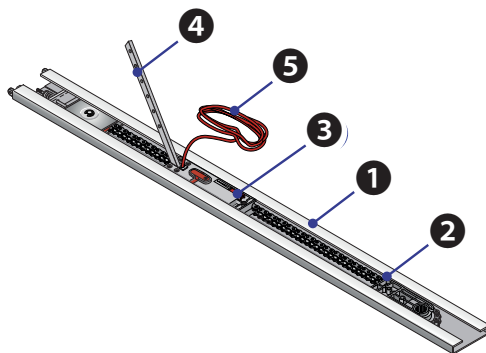
## Packing list

- 1 1 Automatização
- 2 1 Manual de instalação
- 3 2 Plaquetas furadas de fixação
- 4 1 Alavanca curva
- 5 2 Suportes de fixação
- 6 3 Suportes em U
- 7 1 Suporte de fixação de guia
- 8 1 Suporte de fixação de porta
- 9 8 Parafusos com cabeça vazada sextavada M6x15
- 10 1 Parafuso com porca sextavada M6x80
- 11 1 Adaptador para veio (Ø8x25)
- 12 1 Golpilha 3x20
- 13 1 Pino
- 14 4 Parafusos com porca sextavada e anilha M8x20
- 15 1 Guia de deslizamento (apenas nos kits com guia, 3 peças de 1 metro)
- 16 Cabo de alimentação



## Embalagem guia pré-montada

- 1 Guia
- 2 Corrente ou correia
- 3 Patim
- 4 Braço de transmissão
- 5 Cordão de desbloqueio



## Guias de deslizamento

001V06001 Guia com corrente  $L = 3,02$  m.  
- Portas basculantes com contrapesos de até 2,40m de altura.  
- Portas basculantes com molas de até 2,25 m de altura.  
- Portas seccionadas\* de até 2,20 m de altura.

001V06002 Guia com corrente  $L = 3,52$  m.  
- Portas basculantes com molas de até 2,75 m de altura.  
- Portas seccionadas\* de até 2,70 m de altura.

001V06003 Guia com corrente  $L = 4,02$  m.  
- Portas basculantes com molas de até 3,25 m de altura.  
- Portas seccionadas\* de até 3,20 m de altura.

001V06005 Guia com correia  $L = 3,02$  m.  
- Portas basculantes com contrapesos de até 2,40m de altura.  
- Portas basculantes com molas de até 2,25 m de altura.  
- Portas seccionadas\* de até 2,20 m de altura.

001V06006 Guia com correia  $L = 3,52$  m.  
- Portas basculantes com molas de até 2,75 m de altura.  
- Portas seccionadas\* de até 2,70 m de altura.

001V06007 Guia com correia  $L = 4,02$  m.  
- Portas basculantes com molas de até 3,25 m de altura.  
- Portas seccionadas\* de até 3,20 m de altura.

## Acessórios opcionais

001V201 Braço de transmissão para portas basculantes com contrapesos.

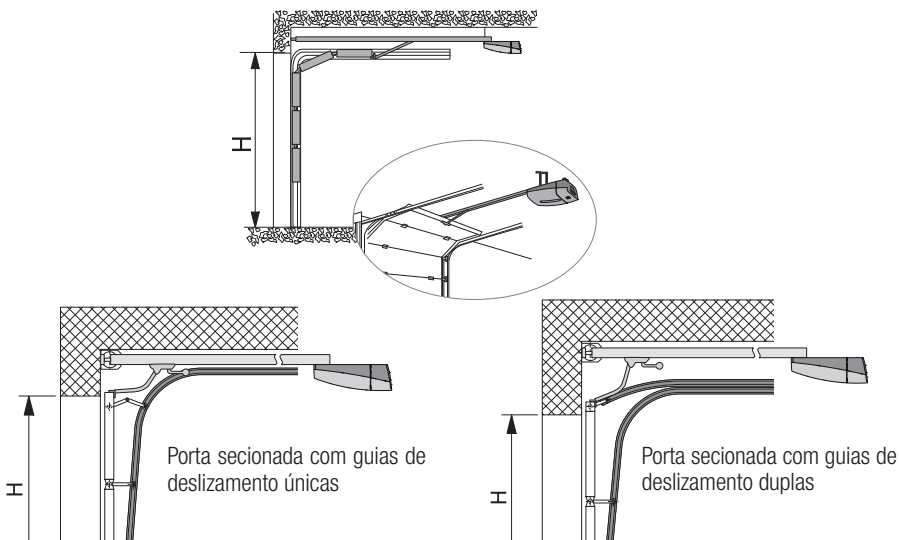
001V121 Dispositivo de desbloqueio com corda a ser aplicada na manilha.

☞ Para portas seccionadas, veja o parágrafo EXEMPLOS DE APLICAÇÃO

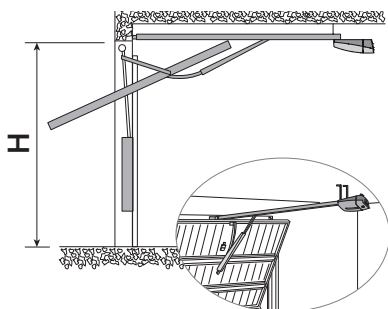
## Exemplos de aplicação

### Tipologias e limites de emprego

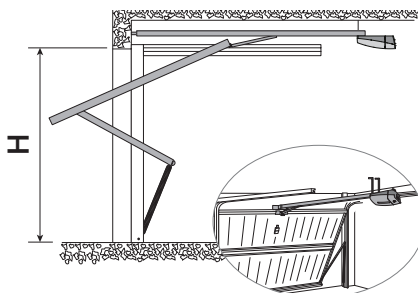
#### PORTA SECIONADA



#### PORTAS COM CONTRAPESOS FORA DE BORDA COM REENTRÂNCIA PARCIAL

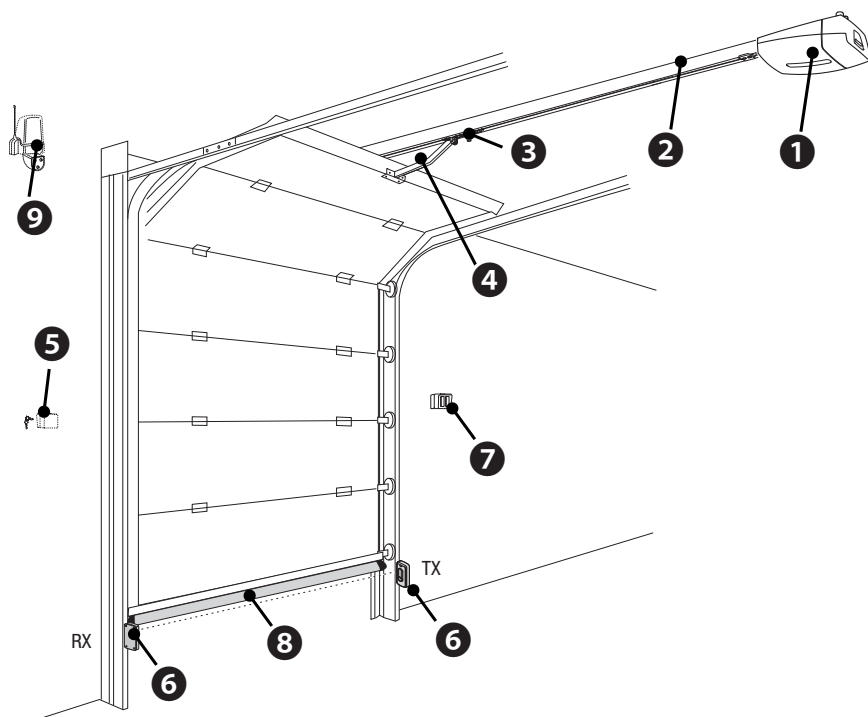


#### PORTAS COM MOLAS, FORA DE BORDA COM REENTRÂNCIA TOTAL



## Instalação tipo

- 1 Automatização
- 2 Guia
- 3 Dispositivo de desbloqueio
- 4 Braço de transmissão
- 5 Seletor com chave
- 6 Fotocélulas
- 7 Dispositivo de comando
- 8 Borda sensível
- 9 Lampejador com antena



## INDICAÇÕES GERAIS DE INSTALAÇÃO

⚠ A instalação deve ser efetuada por pessoal qualificado e especializado de acordo com as normas vigentes.

### Tipo de cabos e espessuras mínimas

Ligação	comprimento do cabo	
	< 20 m	20 < 30 m
Alimentação do quadro 230 V AC	3G x 1,5 mm <sup>2</sup>	3G x 2,5 mm <sup>2</sup>
Lampejador	2 x 0,5 mm <sup>2</sup>	
Dispositivos de comando	2 x 0,5 mm <sup>2</sup>	
Fotocélulas TX	2 x 0,5 mm <sup>2</sup>	
Fotocélulas RX	4 x 0,5 mm <sup>2</sup>	

📖 Com alimentação a 230 V e utilização em ambiente externo, utilize cabos tipo H05RN-F conformes à 60245 IEC57 (IEC); em ambiente interno, use cabos tipo H05VV-F conformes à 60227 IEC53 (IEC). Para alimentações até 48 V, podem ser usados cabos de tipo FROR 20-22 II conformes à EN 50267-2-1 (CEI).

📖 Para ligação da antena, utilize um cabo tipo RG58 (recomendado até 5 m).

📖 Para a ligação combinada e CRP, utilize cabos tipo UTP CAT5 (até 1000 m).

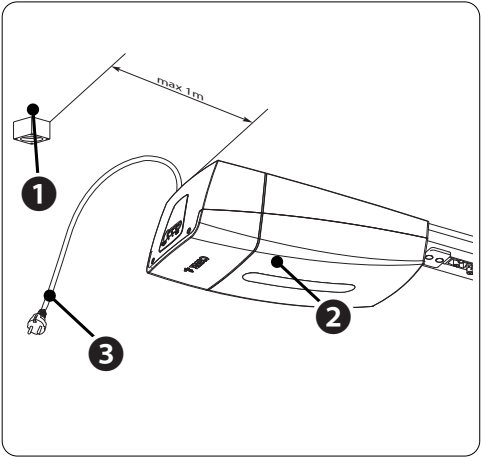
📖 Caso os cabos tenham comprimento diferente em relação ao que foi previsto na tabela, determine a seção dos cabos com base na absorção efetiva dos dispositivos ligados e de acordo com as prescrições indicadas nas normas CEI EN 60204-1.

📖 Para as ligações que prevejam várias cargas na mesma linha (sequenciais), o dimensionamento da tabela deve ser considerado com base nas absorções e distâncias efetivas. Para as ligações de produtos não referidos neste manual, considera-se a documentação anexa aos próprios produtos.

### Instalação da tomada de corrente

⚠ A instalação da tomada de corrente deve ser efetuada exclusivamente por um eletricista qualificado. Proteja a tomada de corrente com um fusível (16A retardado). Respeite as normas vigentes (por ex. segurança das instalações elétricas).

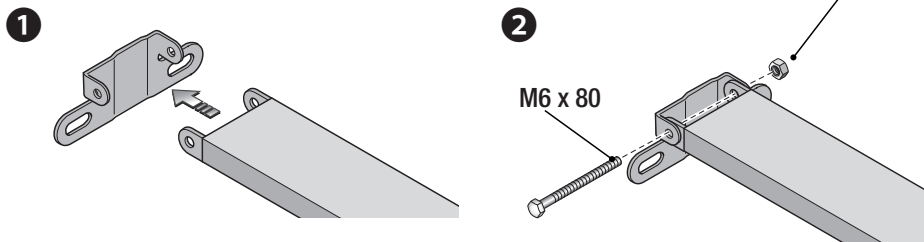
1. Instale a tomada de corrente ❶ no teto a uma distância máxima de 1 m da caixa da central de comando ❷.
2. Instale e ligue o cabo da tomada de corrente ❸ à rede elétrica.



## INSTALAÇÃO

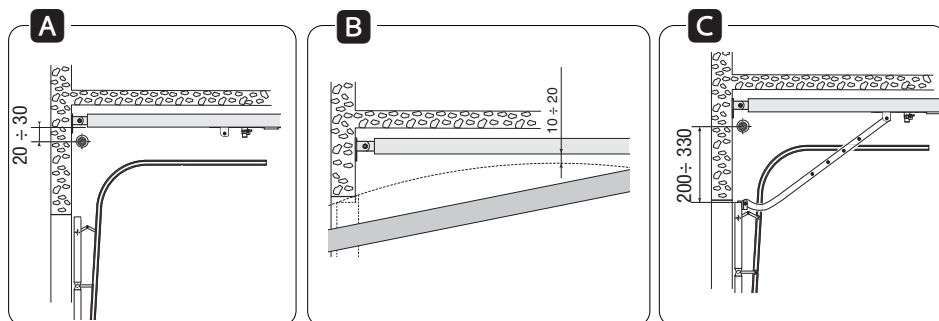
- △ A instalação deve ser efetuada por pessoal qualificado e especializado de acordo com as normas vigentes.
- △ As ilustrações seguintes são somente exemplos, já que o espaço para a fixação da automatização e dos acessórios varia de acordo com as dimensões de ocupação. Cabe portanto ao instalador a escolha da solução mais adequada.

### Montagem da guia

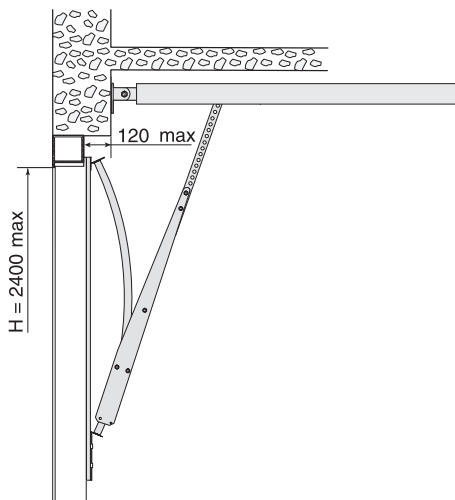
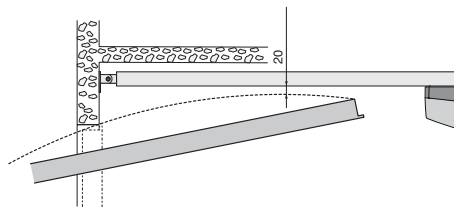


### Posicionamento da guia de arrastamento

- A** para portas seccionadas sobre o espaço ocupado pelo suporte da coluna-mola.
- B** para portas basculantes entre 10 e 20 mm do ponto mais alto da curva de deslizamento da folha.
- C** para portas basculantes com contrapesos fora da borda com reentrância parcial, utilize o braço V201 (veja a documentação técnica anexa).



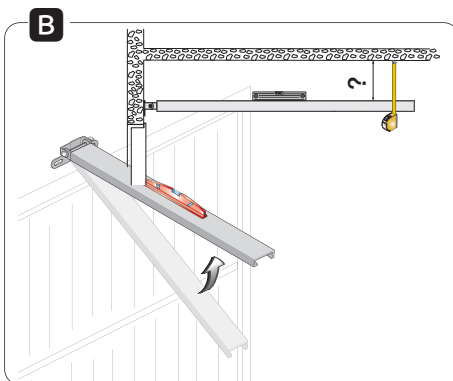
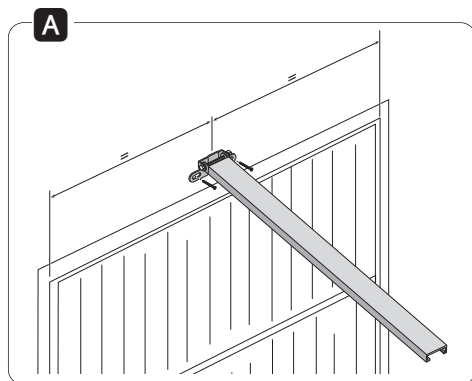
Para portas basculantes fora de borda, mantenha a guia a 20 mm do ponto do espaço ocupado mais alto durante a abertura.



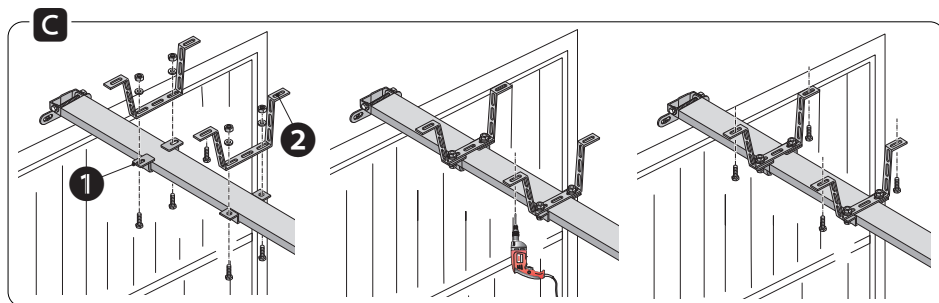
☞ Para portas basculantes fora de borda com reentrância parcial, utilize o braço de transmissão V201 (acessório opcional).

### Fixação da guia de arrastamento

- A** A guia de arrastamento deve ser fixada no centro do vão da porta, utilizando parafusos adequados.
- B** Levante a guia e coloque-a na posição horizontal para medir a distância em relação ao teto e fixe-a.

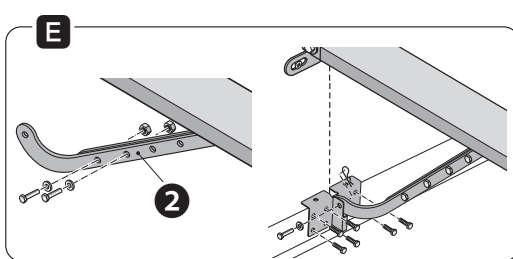
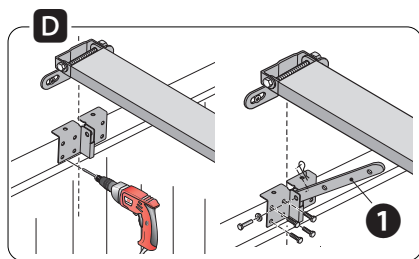


- C** Instale os suportes de fixação **1** e o suporte em U **2** na guia. Adapte, dobrando, as plaquetas furadas para compensar a distância da guia ao teto. Fixe as plaquetas nos suportes e o suporte em U com os parafusos e porcas fornecidos. Fure o teto com uma broca de furar em correspondência com os furos de fixação das plaquetas. Fixe as plaquetas no teto com os parafusos e buchas apropriados.



### Fixação do braço de transmissão à porta

- D** Coloque o suporte do braço de transmissão na trave superior da porta perpendicularmente à guia de arrastamento **1** e fixe-o com os parafusos fornecidos ou outros parafusos adequados.
- E** Em caso de montagem da alavanca curva **2** fixe-a ao braço de transmissão com os dois parafusos e porcas fornecidos.



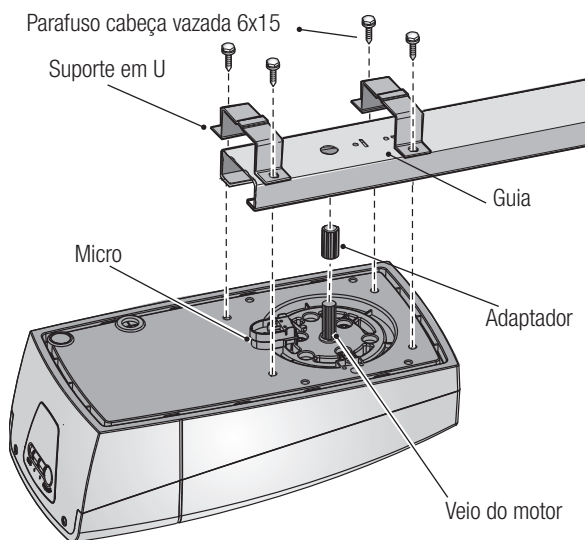


## Fixação da automatização à guia

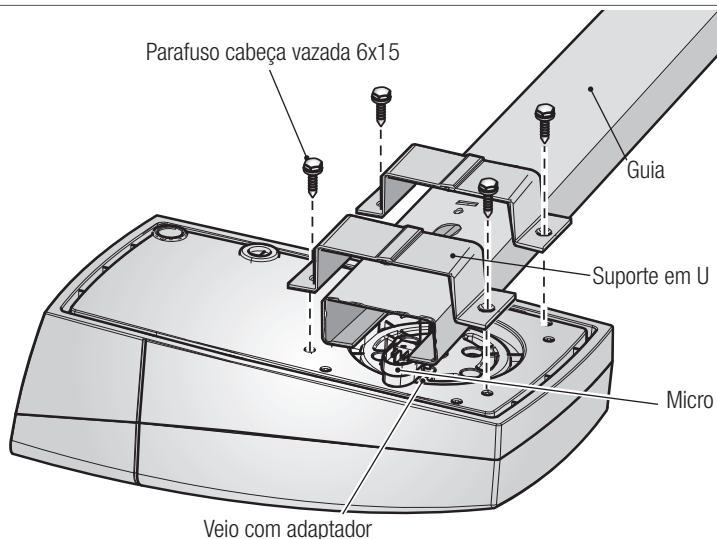
Introduza o adaptador no veio do motor.

A automatização deve ser fixada na guia: na posição standard **F** ou na posição ortogonal **G**.

**F**



**G**

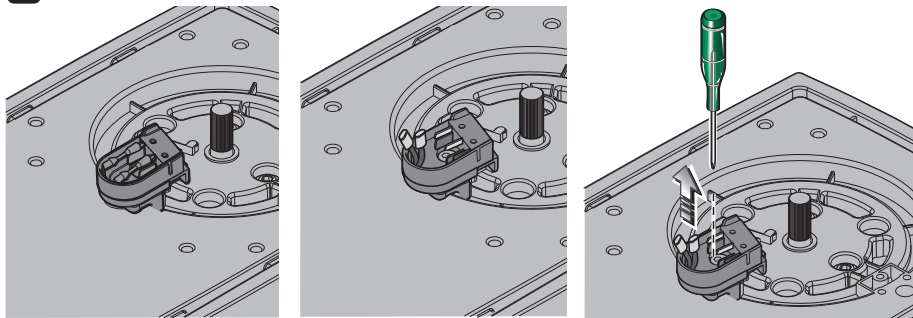


⚠ No caso de fixação da automatização na posição ortogonal, antes da instalação, desloque o micro (veja o parágrafo específico).

## Deslocamento do micro

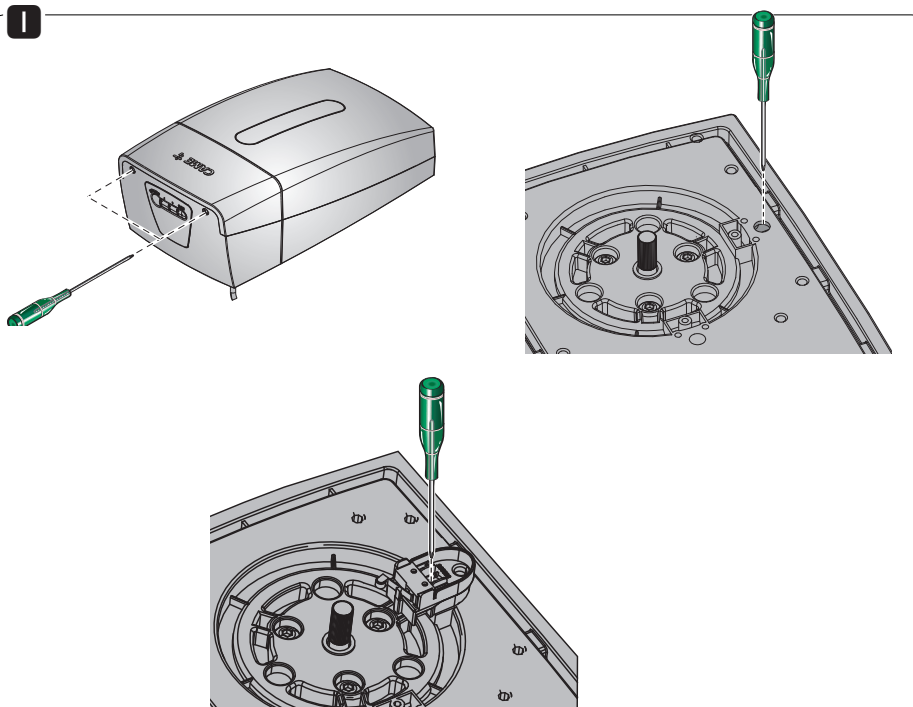
Desligue os cabos do micro **H** e remova-o.

**H**




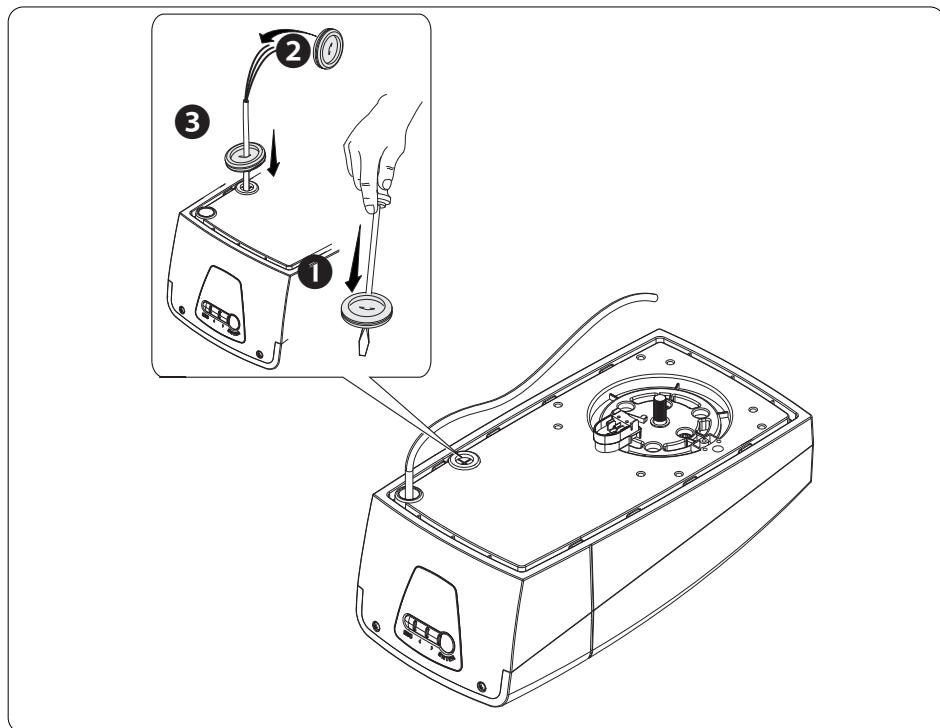
- I** Retire a tampa da automatização. Retire o cabo elétrico e introduza-o no furo de passagem. Com o parafuso abra o furo pré-furado para a passagem dos cabos elétricos do micro e introduza os cabos no micro. Fixe o micro na automatização.  
Ligue os conectores nas posições respectivas no micro.  
△ Volte a ligar os cabos como originalmente (NO - C).  
Fixe a tampa na automatização.

**I**



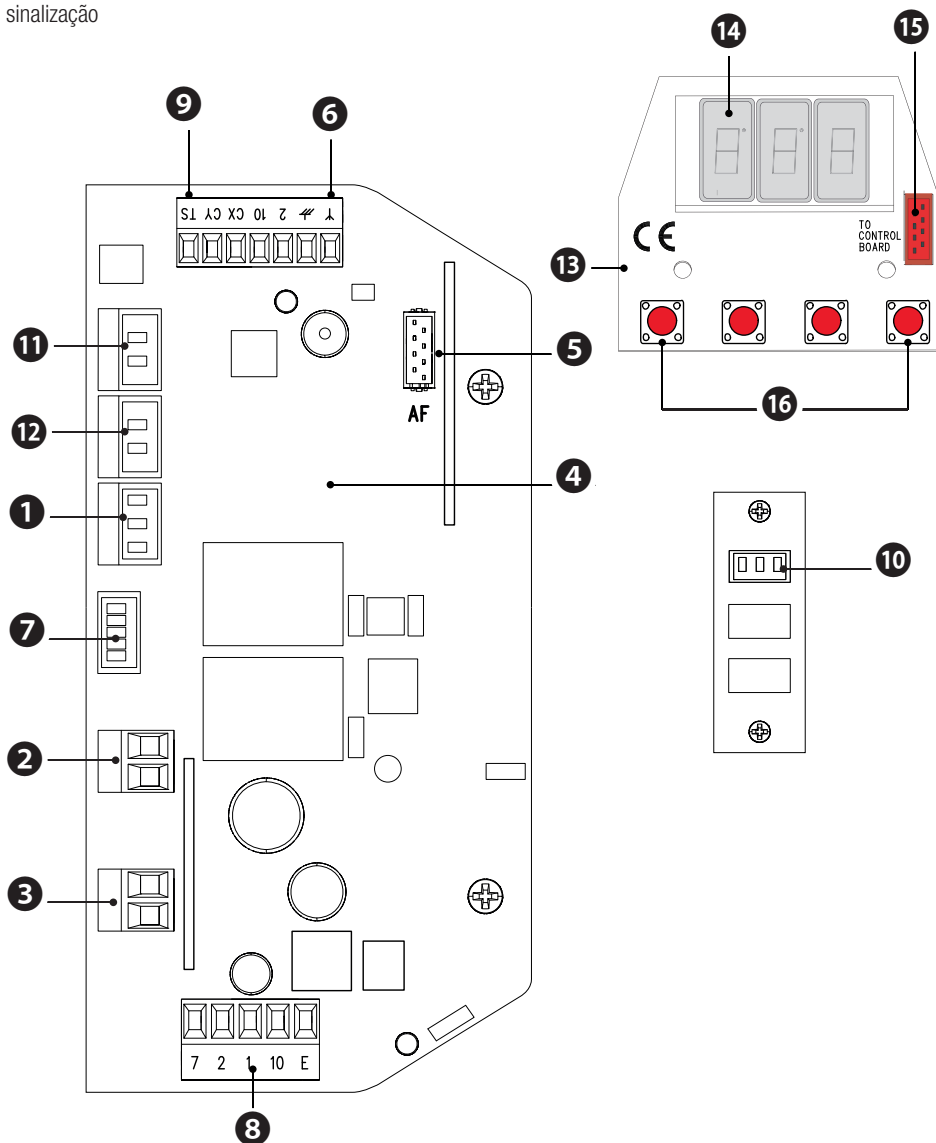
Fure o conduíte **1** passe os cabos **2** e coloque o conduíte no sítio apropriado **3**.

 O número de cabos depende do tipo de instalação e dos acessórios previstos.

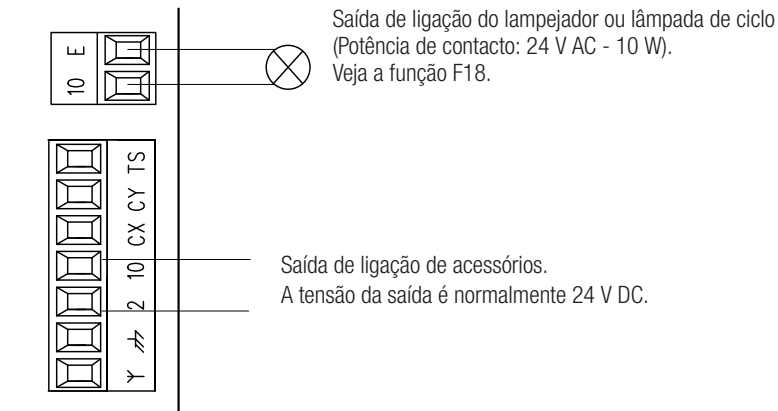


## Descrição das peças

- 1 Conector do encoder
- 2 Conector do motorreductor
- 3 Conector de alimentação da placa
- 4 Placa eletrônica
- 5 Conector da placa AF
- 6 Terminal de bornes da antena
- 7 Conector da placa de programação
- 8 Terminal de bornes para dispositivos de comando e sinalização
- 9 Terminal de bornes para dispositivos de segurança
- 10 Conector de alimentação de linha
- 11 Conector da lâmpada de cortesia e tampa
- 12 Terminal de bornes do micro de calibração
- 13 Placa de programação
- 14 Ecrã
- 15 Conector de ligação à placa eletrônica
- 16 Botões de programação



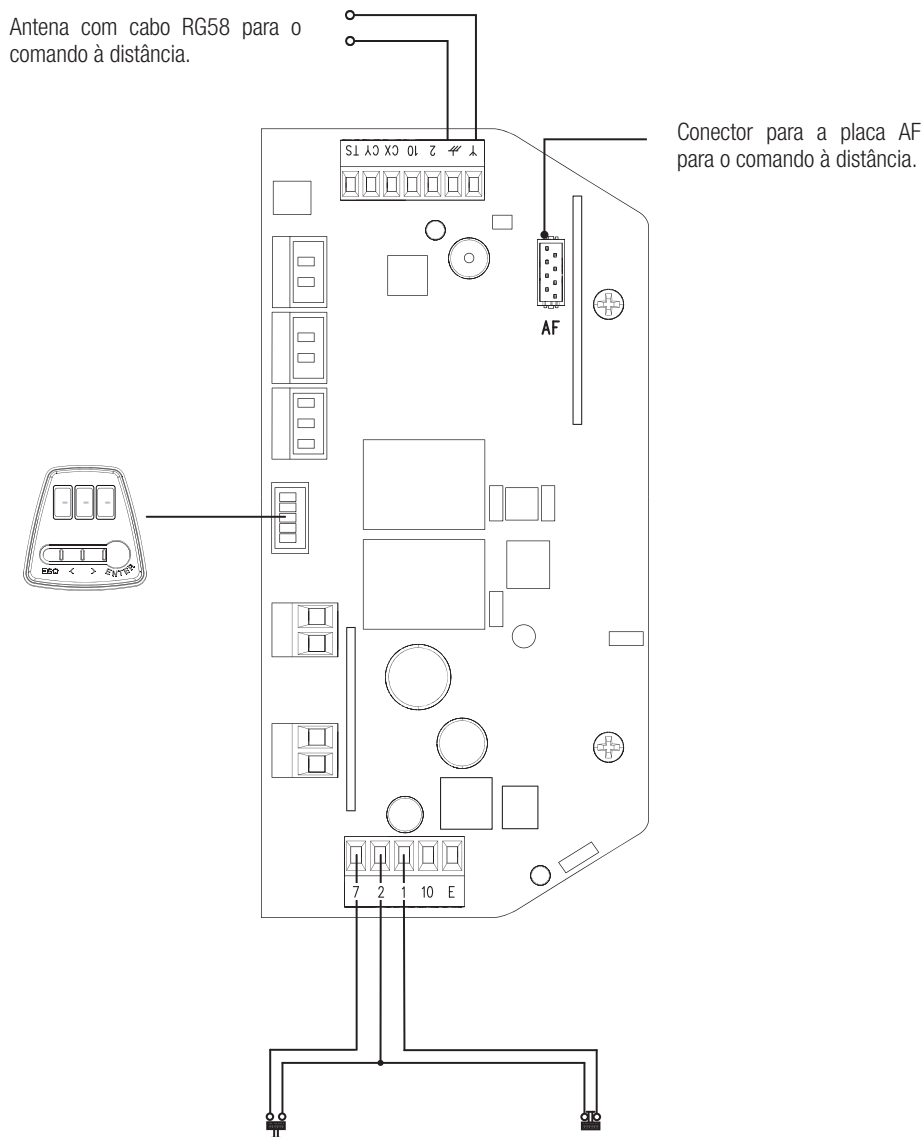
## Dispositivos de sinalização



- O consumo de todos os acessórios, lâmpada incluída, é de 20W.
- Com o motor parado e com a função [F60 Sleep Mode] ativa, a saída 10-2 está desligada

## Dispositivos de comando

 Antes de inserir a placa de encaixe AF, é obrigatório desligar a corrente elétrica.



Função ABRIR-FECHAR-INVERSÃO (passo a passo) a partir do dispositivo de comando (contacto NO). Em alternativa, através da programação das funções é possível ativar outros comandos.  
Veja a função F 7.

Botão de PARAGEM (contacto NC). Permite a paragem da porta com a exclusão do fechamento automático. Para retomar o movimento, prima o botão de comando ou outro dispositivo de comando. Veja a função F 1.

## Dispositivos de segurança

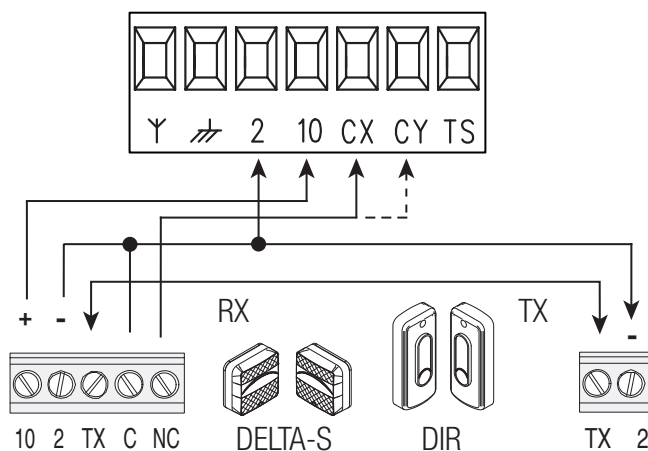
### Fotocélulas

Configure o contacto CX ou CY (NC), entrada para dispositivos de segurança tipo fotocélulas.

Veja as funções de entrada CX (Função F 2) ou CY (Função F 3) em:

- C1 reabertura durante o fechamento. Na fase de fechamento da porta, a abertura do contacto acarreta a inversão do movimento até à total abertura;
- C3 paragem parcial. Paragem da porta, se estiver em movimento, com preparação para o fechamento automático (se a função de fechamento automático foi inserida);
- C4 espera de obstáculo. Paragem da porta, se em movimento, com retomada do movimento após a remoção do obstáculo.

📖 Por defeito, os contactos Cx e Cy estão desativados:

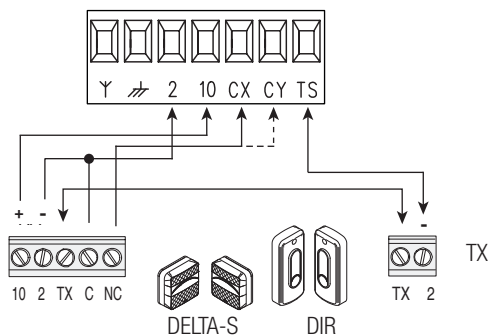


### Ligação dos dispositivos de segurança (teste de segurança)

A cada comando de abertura ou de fechamento, a placa verifica a eficiência dos dispositivos de segurança (ex: fotocélulas).

Uma possível anomalia inibe quaisquer comandos e no ecrã aparece E4.

Habilite a função F5 por meio da programação.



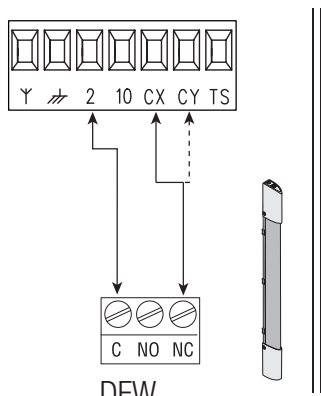
## Bordas sensíveis

Configure o contacto CX, CY (NC), entrada para dispositivos de segurança tipo bordas sensíveis.

Veja as funções de entrada CX (Função F 2) ou CY (Função F 3) em:

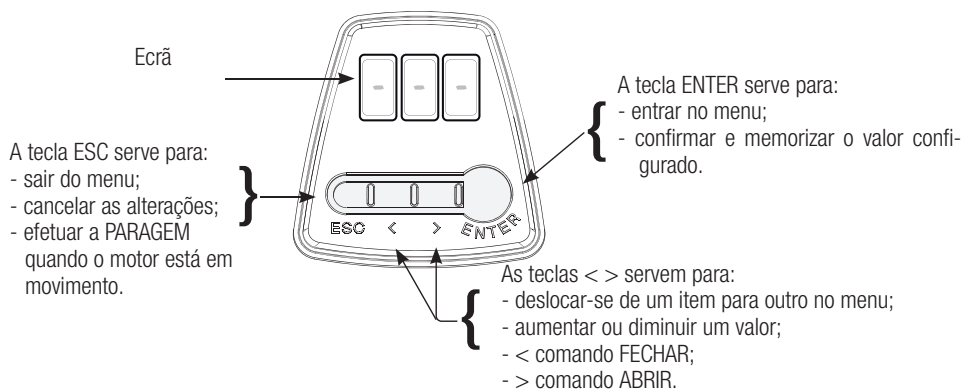
- C7 reabertura durante o fechamento (entrada NC). Na fase de fechamento da porta, a abertura do contacto acarreta a inversão imediata do movimento até à total abertura;
- r7 reabertura durante o fechamento (entrada resistiva 8K2). Na fase de fechamento da porta, a abertura do contacto acarreta a inversão imediata do movimento até à total abertura;

📖 Se não forem utilizados os contactos CX e CY, devem ser desativados na programação.



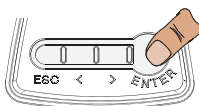
DFW

## Descrição dos comandos de programação

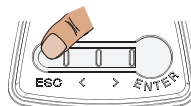


## Navegação do menu

Para entrar no menu, mantenha premida a tecla ENTER por um segundo.




Para sair do menu, aguarde 20 segundos ou prima ESC.



📖 Quando o menu estiver ativo, o sistema não pode ser usado.







### Menu das funções

 **IMPORTANTE!** Inicie a programação executando primeiramente as funções **PARAGEM TOTAL (F 1)** e **CALIBRAÇÃO DO CURSO (A3)**

 A programação das funções deve ser efetuada com a automatização parada.

 É possível memorizar até um máximo de 250 utilizadores.

F 1	Paragem total [1-2]	<p>Entrada NC – Paragem da porta excluindo o ciclo de fechamento automático; para retomar o movimento, acione o dispositivo de comando. O dispositivo de segurança deve ser inserido em (1-2), se não utilizado, selecione 0.</p> <p><b>OFF=Desativada (predefinido) / ON=Ativada</b></p>
F 2	Entrada [2-CX]	<p>Entrada NC – Possibilidade de associar: C1 = reabertura durante o fechamento para fotocélulas, C3 = paragem parcial, C4 = espera de obstáculo, C7 = reabertura durante o fechamento para bordas sensíveis, r7 = reabertura durante o fechamento para bordas sensíveis resistivas 8K2.</p> <p><b>OFF = Desativada (predefinido) / C1 / C3 / C4 / C7 / r7</b>   A configuração C3 aparece apenas se a função F19 estiver ativa.</p>
F 3	Entrada [2-CY]	<p>Entrada NC – Possibilidade de associar: C1 = reabertura durante o fechamento para fotocélulas, C3 = paragem parcial, C4 = espera de obstáculo, C7 = reabertura durante o fechamento para bordas sensíveis, r7 = reabertura durante o fechamento para bordas sensíveis resistivas 8K2.</p> <p><b>OFF = Desativada (predefinido) / C1 / C3 / C4 / C7 / r7</b>   A configuração C3 aparece apenas se a função F19 estiver ativa.</p>
F 5	Teste de segurança	<p>A cada comando de abertura ou de fechamento, a placa verifica a eficiência das fotocélulas.</p> <p><b>OFF=Desativada (predefinido) / 1= CX / 2=CY / 4= CX+CY</b></p>
F 7	Modalidade de comando em 2-7	<p>O dispositivo de comando ligado em 2-7 efetua o comando passo a passo (abrir-fechar-inversão) ou sequencial (abrir-paragem-fechar-paragem), somente abrir ou somente fechar.</p> <p><b>0 = Passo a passo (predefinido) / 1 = Sequencial / 2 = Abrir / 3 = Fechar</b></p>
F 9	Identificação de obstáculo com motor parado	<p>Com a porta fechada, aberta ou depois de uma paragem total, o motorreductor permanece parado se os dispositivos de segurança (fotocélulas) identificam um obstáculo.</p> <p><b>OFF = Desativada (predefinido) / ON = Ativada</b></p>
F18	Lâmpada suplementar	<p>Saída de ligação de lâmpada suplementar em 10-E.</p> <p>Lampejador: lampeja durante as fases de abertura e fechamento da porta.</p> <p>Ciclo: permanece acesa desde que a porta inicia a sua abertura até ao seu completo fechamento, incluindo o tempo de espera antes do fechamento automático.</p> <p>Cortesia: permanece acesa por um período ajustável de 60 a 180 segundos. Para o ajuste do período de tempo, veja a função F25.</p> <p><b>0 = Lampejador (predefinido) / 1 = Ciclo / 2 = Cortesia</b></p>

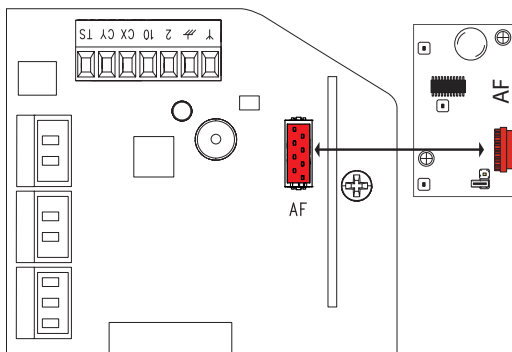
F19	<b>Tempo de fechamento automático</b>	<p>A espera antes do fechamento automático começa quando se chega ao fim de curso na abertura por um tempo entre 1 e 180 segundos. O fechamento automático não se ativa caso os dispositivos de segurança entrem em função devido um obstáculo, depois de uma paragem total ou em caso de falta de energia.</p> <p><b>OFF = Desativada (predefinido) / 1 = 1 segundo /... / 180 = 180 segundos</b></p>
F20	<b>Tempo de fechamento automático após a abertura parcial</b>	<p>A espera antes do fechamento automático começa quando se chega ao ponto de abertura parcial (através do comando abertura parcial) por um tempo entre 1 e 180 segundos. O fechamento automático não se ativa depois de uma paragem total ou em caso de falta de energia.</p> <p> A função F19 não deve estar desativada.</p> <p><b>OFF = Desativada (predefinido) / 1 = 1 segundo /... / 180 = 180 segundos</b></p>
F21	<b>Tempo de lampejo prévio</b>	<p>Ajuste do tempo de lampejo prévio do lampejador ligado em 10-E antes de cada manobra. O tempo de lampejo pode ser ajustado de 1 segundo até 10 segundos.</p> <p><b>OFF = Desativada (predefinido) / 1 = 1 segundo /... / 10 = 10 segundos</b></p>
F25	<b>Tempo da lâmpada de cortesia</b>	<p>A lâmpada de cortesia permanece acesa pelo tempo necessário durante as manobras de abertura e fechamento da porta.</p> <p>É ajustável de 60 segundos até 180 segundos.</p> <p><b>60 = 60 segundos /... / 180 = 180 segundos (predefinido)</b></p>
F34	<b>Sensibilidade em movimento</b>	<p>Regula a sensibilidade de identificação dos obstáculos durante o curso.</p> <p> <b>Altere o parâmetro de acordo com o regulamento sobre a força de impacto.</b></p> <p><b>50 = Sensibilidade máxima (predefinido) /... / 100 = Sensibilidade mínima</b></p>
F36	<b>Regulação da abertura parcial</b>	<p>Regulação, em percentagem sobre o curso total, da abertura parcial da porta.</p> <p><b>5 = 5% do curso /... / 40 = 40% do curso (predefinido) /... / 80 = 80% do curso.</b></p>
F58	<b>Manobras de manutenção</b>	<p>Esta função permite definir quantas manobras o motor deverá efetuar para apresentar no ecrã o pedido de manutenção.</p>
F60	<b>Sleep Mode</b>	<p>A função desliga, com o motor parado, a alimentação 10-2.</p> <p><b>OFF = desativado (predefinido) / ON = ativado</b></p>
F80	<b>Aviso sonoro</b>	<p>Se ativado, o buzzer emite um sinal a cada pressão de qualquer tecla de programação e, com o tempo de fechamento automático ativado, emite um sinal sonoro de pré-aviso de fechamento da porta.</p> <p><b>OFF = (predefinido) desativado / ON = ativado</b></p>
U1	<b>Introdução de utilizador</b>	<p>Introdução de até 250 utilizadores no máximo e associação a cada um destes de uma função escolhida entre as previstas. A introdução deve ser feita com transmissor (veja o parágrafo INTRODUÇÃO DO UTILIZADOR COM COMANDO ASSOCIADO).</p> <p><b>1 = abrir-fechar (passo a passo) / 2 = abrir-paragem-fechar-paragem (sequencial) / 3 = somente abrir / 4 = abertura parcial</b></p>

U2	<b>Cancelamento de utilizador</b>	Cancelamento de um único utilizador (veja o parágrafo: CANCELAMENTO DE UM ÚNICO UTILIZADOR).
U3	<b>Cancelamento de utilizadores</b>	Cancelamento de todos os utilizadores. <b>OFF</b> = Desativado / <b>ON</b> = Cancelamento de todos os utilizadores.
A3	<b>Calibração do curso</b>	Calibração do curso (veja o parágrafo CALIBRAÇÃO DO CURSO).
A4	<b>Reset de parâmetros</b>	Atenção! Para o restabelecimento das configurações de fábrica. <b>OFF</b> = Desativada / <b>ON</b> = Ativada
A5	<b>Contagem de manobras</b>	Para visualizar o número de manobras efetuadas pelo motorreductor (1 = 100 manobras; 010 = 1000 manobras; 100 = 10000 manobras; 999 = 99900 manobras; CSI = intervenção de manutenção).
H1	<b>Versão</b>	Exibe a versão do firmware.

## Transmissor e memorização de utilizadores

⚠ Antes de inserir a placa de encaixe, é OBRIGATÓRIO DESLIGAR A CORRENTE ELÉTRICA.

Para introduzir, alterar e cancelar os utilizadores ou controlar a automatização através de comando de rádio, introduza a placa AF.



### Introdução do utilizador com comando associado

**NOTA:** nas operações de introdução / cancelamento de utilizadores, os números que são apresentados a lampear, são números disponíveis e utilizáveis para um eventual utilizador a ser inserido (máx. 250 utilizadores).

Selecione U1. Prima ENTER para confirmar **1**.

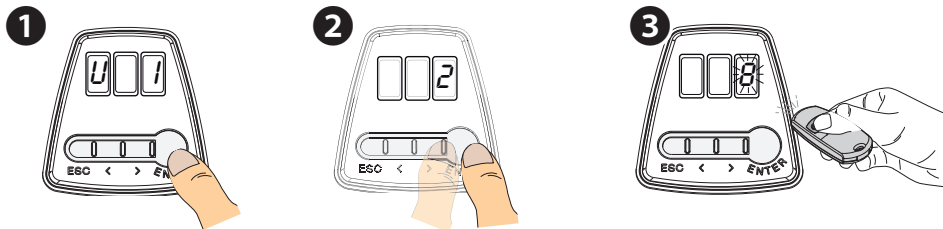
Selecione um comando a ser associado ao utilizador.

Os comandos são:

- 1 = passo a passo (abrir-fechar);
- 2 = sequencial (abrir-paragem-fechar -paragem);
- 3 = abrir;
- 4 = abertura parcial.

Prima ENTER para confirmar **2**.

Lampejará durante alguns segundos, um número disponível de 1 a 250, este número será atribuído ao utilizador, após ter enviado o código através do transmissor **3**.



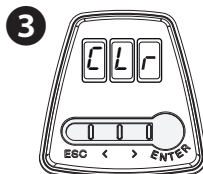
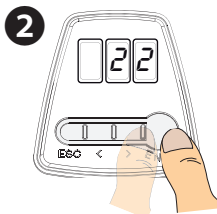
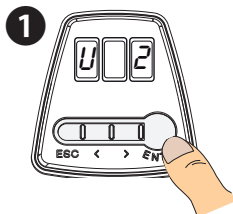
## Cancelamento de um único utilizador

Selecione U2. Prima ENTER para confirmar **1**.

Escolha o número do utilizador a ser cancelado. Prima ENTER para confirmar **2**.

Será apresentada a escrita CLR para confirmar o cancelamento **3**.

**NOTA:** Também é possível cancelar diretamente um transmissor já memorizado. No ponto **2** prima a tecla do comando por rádio para identificar a posição ocupada. Prima Enter para cancelar a posição.

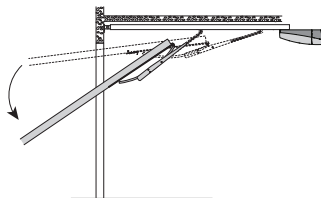
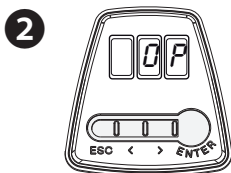
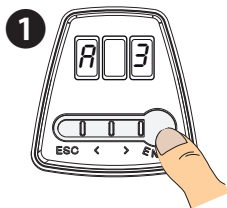


## Calibração do curso

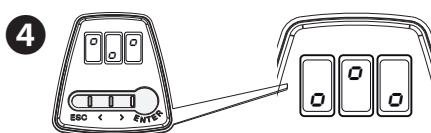
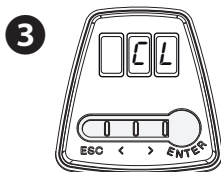
**NOTA:** antes de efetuar a calibração do curso, verifique se a área de manobra está livre de obstáculos. **Importante!** Durante a calibração, todos os dispositivos de segurança serão desativados, exceto o de PARAGEM TOTAL.

Selecione A3. Prima ENTER para confirmar **1**.

Mantenha premida a tecla > para abrir a porta. Solte a tecla quando a porta chegar ao ponto de fim de curso desejado na abertura. Prima Enter para confirmar **2**.



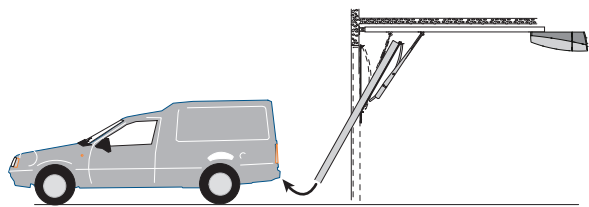
Ao manter premida a tecla < a porta fecha-se. Solte a tecla quando a porta chegar ao ponto de fim de curso desejado no fechamento. Prema Enter para confirmar **3** **4**.



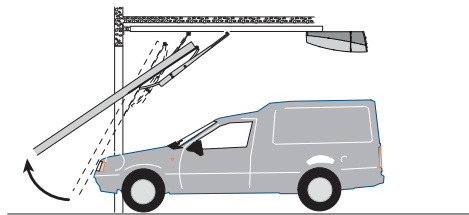
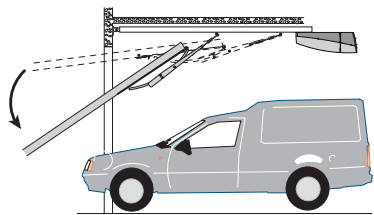
Uma vez concluída a memorização dos pontos de fim de curso, a automatização executa um curso completo para auto-aprender os valores da sensibilidade.

Funcionamento Encoder

Deteção de obstáculo na **APERTURA**.  
A porta fecha-se.



Deteção de obstáculo no **FECHAMENTO**.  
A porta inverte o sentido do movimento e abre-se.  
Após três inversões consecutivas, na fase de fechamento, a porta permanece aberta e exclui-se o fechamento automático. Após três inversões consecutivas, seja na abertura ou no fechamento, a porta pára.  
Para fechar novamente a porta, prima um botão de comando ou use o transmissor.



MENSAGENS DE ERRO

As mensagens de erro são indicadas no ecrã.

E 2	Calibração de curso incompleta
E 3	Encoder avariado
E 4	Erro de testes de serviços
E 7	Erro de tempo de trabalho
E 9	Obstáculo no fechamento
E10	Obstáculo na abertura
E11	Número máximo de obstáculos identificados consecutivamente

LEGENDA DOS SÍMBOLOS NO ECRÃ

L	Funcionamento normal
---	----------------------

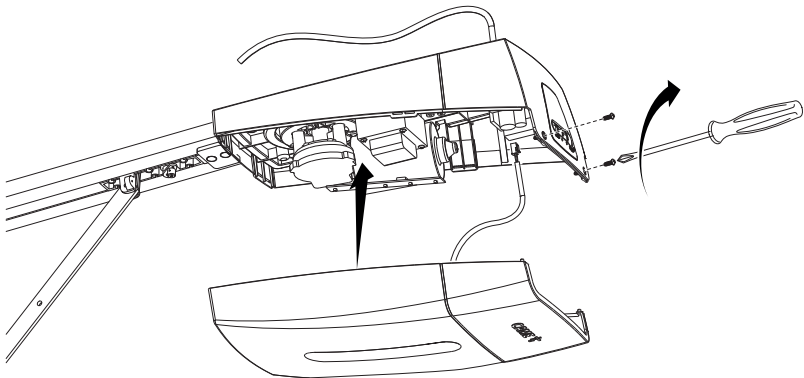
O QUE FAZER SE...

PROBLEMAS	POSSÍVEIS CAUSAS	POSSÍVEIS SOLUÇÕES
A automatização não abre e não fecha	<ul style="list-style-type: none"><li>• Falta alimentação</li><li>• O motorreductor está bloqueado</li><li>• O transmissor emite um sinal fraco ou inexistente</li><li>• Botões e/ou seletores bloqueados</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique a presença de rede</li><li>• Bloqueie o motorreductor</li><li>• Substitua as baterias</li><li>• Controle a integridade dos dispositivos e dos cabos elétricos</li></ul>
A automatização abre mas não fecha	<ul style="list-style-type: none"><li>• As fotocélulas estão ativas</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique que não existam impedimentos no raio de ação das fotocélulas</li></ul>

⚠ *Caso não seja possível resolver o problema seguindo as indicações presentes na tabela ou caso verifiquem-se anomalias, mal funcionamento, ruídos, vibrações ou situações imprevistas na instalação, dirija-se ao pessoal qualificado.*

OPERAÇÕES FINAIS

As operações finais foram efetuadas com as ligações concluídas e colocação em funcionamento.



ELIMINAÇÃO E DESMANTELAMENTO

☞ A CAME S.p.A. implementa internamente nos próprios estabelecimentos um Sistema de Gestão Ambiental certificado e conforme à norma técnica UNI EN ISO 14001 com garantia do respeito e tutela do meio ambiente. Solicitamos dar continuidade a este trabalho de tutela ambiental, que a CAME considera um dos fundamentos de desenvolvimento das próprias estratégias operacionais e de mercado, simplesmente respeitando breves indicações em matéria de eliminação de lixo:

🗑 ELIMINAÇÃO DA EMBALAGEM

Os componentes da embalagem (papelão, plástico, etc.) devem ser considerados resíduos sólidos urbanos e podem ser eliminados sem qualquer dificuldade, simplesmente efetuando a coleta seletiva para sua reciclagem. Antes de proceder é sempre oportuno verificar as normas específicas vigentes no local da instalação. NÃO DEIXE NO MEIO AMBIENTE!

🗑 ELIMINAÇÃO DO PRODUTO

Os nossos produtos são realizados com diferentes materiais. A maior parte destes (alumínio, plástico, ferro, cabos elétricos) deve ser considerada resíduos sólidos urbanos. Podem ser reciclados através da colecta e eliminação diferenciada nos centros autorizados. Outros componentes (placas eletrônicas, baterias de transmissores, etc.) podem conter substâncias poluentes. Devem ser retirados e entregues às empresas autorizadas para a recuperação e eliminação dos mesmos. Antes de proceder é sempre oportuno verificar as normas específicas vigentes no local de eliminação. NÃO DEIXE NO MEIO AMBIENTE!

*Os conteúdos do manual devem ser considerados suscetíveis de alteração, a qualquer momento sem necessidade de prévio aviso.*



**CAME.COM**

**CAME S.P.A.**

Via Martiri Della Libertà, 15  
31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy  
tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941